


KANNUR UNIVERSITY

(Abstract)

MA English (Language & Literature) Course under the School of Distance Education -
Scheme of Examination implemented w.e.f 2011 admission - Orders issued.

ACADEMIC BRANCH

No.Acad/C3/10328/2009

K.U.Campus,Dated, 13 -03- 2012

- Read:- 1. U.O.No. Acad/C3/3121/2001(2) dated 18.05.2007
2. U.O .No.Acad/C3/10328/2009 dated, 14.06.2010
3. U.O .No.Acad/C3/10328/2009 dated, 14.02.2012
4. Letter dated 09.11.2011 from the Chairman, BOS in English (PG)

ORDER

The Scheme and Syllabus for MA English (Language & Literature) Course under the School of Distance Education were implemented in this University with effect from 2007 admission as per paper read (1) above.

2. As per the paper read (2) above, revised Syllabus for MA English (Language & Literature) Course applicable for Regular & School of Distance Education were implemented with effect from 2010 admission.

3. The Chairman, BOS in English (PG) vide paper read above has forwarded the Scheme of Examination for MA English (Language & Literature) Course under the School of Distance Education for implementation w.e.f 2010 admission.

4. As per the paper read (4) above, the scheme and Syllabus of MA English Course under the SDE effective from 2007 admission was extended to 2010 admission and the revised Syllabus for MA English (Language & Literature) Course implemented vide U.O read (2) made effective from 2011 Admission .

5. The Vice Chancellor, after examining the matter in detail and in exercise of the powers of the Academic Council as per section 11(1) of Kannur University Act 1996 and all other enabling provisions read together with, has accorded sanction to implement the scheme of Examination for MA English (Language & Literature) Course under the School of Distance Education, submitted by the Chairman,BOS, w.e.f 2011 admission, subject to report to the Academic Council.

6. Orders are therefore issued implementing the scheme of Examination for MA English (Language & Literature) Course under the School of Distance Education w.e.f 2011 admission.

7.The U.Os read above stand modified to this extent.

8. The implemented Scheme is appended.

Sd/-

DEPUTY REGISTRAR (ACADEMIC)
FOR REGISTRAR

To

1. The Director, School of Distance Education.

Copy to:

1. The Exam Branch (through PA to CE)
2. The Chairman, BOS in English (PG)
3. PS to VC/PA to PVC/PA to R/ PA to CE
4. DR/AR I Academic
5. SF/DF/FC

Forwarded/By Order


SECTION OFFICER

KANNUR  UNIVERSITY

SCHEME OF EXAMINATION FOR

M. A. IN ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE

(under the School of Distance Education with effect from 2011 admission)

Title of the course : M. A. in English Language and Literature
Duration : 2 Years
Scheme : The Course comprises thirteen papers of which eleven are Core papers and the remaining two are Electives. In addition, there is a project and a comprehensive viva. The distribution is given below:

I Year : 6 Core Papers and 1 Elective
II Year : 5 Core Papers , 1 Elective 1 project and a Comprehensive Viva.

Distribution of marks:

I Year : 7x 100 = 700
II Year : 6x100 = 600, Project = 100 Viva = 100
Total Marks : 1500

There is no change in the existing ratio of ESA and CA marks. The existing question pattern will also continue. Existing rules for the project and viva shall be in force without any change.

I YEAR**Core Papers**

1. British Literature from Chaucer to 18th Century
2. History and Structure of English Language
3. Literary Theory and Criticism
4. The Romantics and the Victorians
5. Linguistics
6. Women's Writing
7. Elective*

- * a. Modern Critical Theory
- b. Indian Poetics/Aesthetics
- c. Translation Studies: Theory and Practice
- d. Contemporary Indian Writings in English Translation
- e. Malayalam Literature in English Translation
- f. Australian Literature
- g. Caribbean Literature
- h. African Literature
- i. First Nations Canadian Women Writing
- j. Canadian Literature

II YEAR**Core Papers**

8. 20th Century British Literature- I
9. 20th Century British Literature-II
10. Postcolonial Literatures
11. Elective *

- * a. European Drama
 - b. European Poetry
 - c. European Fiction
 - d. Australian Aboriginal Writing
 - e. Stylistics
 - f. English Language Teaching
 - g. Writing for Media
 - h. Film Studies
12. Indian Writing in English
 13. American Literature

Project**Comprehensive Viva**

Each Paper carries 100 marks. The Project and the Comprehensive Viva also carry 100 marks each.

Total Marks: 1500

Paper 1. British Literature from Chaucer to 18th Century.

Poetry

- ✓ Geoffrey Chaucer : The Prologue to *The Canterbury Tales* (Lines 1-10). (D*)
(from Neville Coghill's translation).
- ✓ Edmund Spenser : "Prothalamion" (ND**)
- ✓ Shakespeare : "Shall I Compare Thee to a Summer's Day" (Sonnet xviii) (D)
"Thou art as Tyrannus, so as Thou art" (Sonnet cxxxi) (D)
- John Donne : "Canonization" (D)
- John Milton : *Paradise Lost*, Book IX (Lines 495 to 744) (D)
- Andrew Marvel : "To His Coy Mistress" (ND)
- John Dryden : "Mac Flecknoe" (ND)
- Alexander Pope : The Atticus Passage from "Epistle to Dr. Arbuthnot" (ND) 10

Prose

- Francis Bacon : "Of Travel" (D)
- Dr. Johnson : "Preface to Shakespeare" (D)
- Addison : *The Spectator*-- First Essay (ND)

Fiction

- Richardson : *Pamela* (ND)
- Henry Fielding : *The History of Tom Jones* (ND)

Drama

- Christopher Marlowe : *Doctor Faustus* (D) ✓
- William Shakespeare : *Hamlet* (D)
Twelfth Night (ND)
The Tempest (ND)
- ✓ William Congreve : *The Way of the World* (ND)

*D - Detailed Study

**ND - Non Detailed Study

Paper 2. History and Structure of English Language

Section A

The Indo-European family of languages – Grimm's Law and Verner's Law – The home of the Indo-European family – The languages in England before English – The origin of English - The periods in the history of English.

Old English: The dialects of Old English – Important characteristics – Vocabulary and grammar - Old English literature.

Middle English: The impact of the Norman Conquest -The dialects of Middle English – Important changes in the grammar and vocabulary – The rise of the Standard English – London English- Middle English literature.

Modern English: The impact of the Renaissance – Effect upon grammar and vocabulary – Grammarians – Dictionaries – Beginnings of Prescriptive Grammar – Effects of the British Empire on English.

Section B

Foreign influences on the English Language since the Old English period – Latin, Celtic, Scandinavian and French – Borrowings from other languages – Objections to borrowings – Contribution of major writers to the growth of the English vocabulary: the translators of the Bible. Spenser, Shakespeare, Milton, Wordsworth and Hopkins.

Section C

Various processes of word-building in English

Semantic changes in English.

The discrepancy between spelling and pronunciation, the attempt to reform the English spelling.

British English and American English

Books Recommended:

A. C. Baugh	<i>A History of the English Language</i>
Henry Bradley	<i>The Making of English</i>
Brian Foster	<i>The Changing of English Language</i>
Otto Jespersen	<i>The Growth and Structure of the English Language</i>
F. T. Wood	<i>An Outline History of the English language</i>
C. L. Wrenn	<i>The English Language</i>

Paper 3. Literary Theory and Criticism

Section A

- S. N. Dasgupta : "The Theory of Rasa"
V. Raghavan : "Use and Abuse of Alamkara"
K. Kunjuni Raja : "Theory of Dhvani"

Section B

- Aristotle : *Poetics*
Wordsworth : "Preface to *Lyrical Ballads*"
Coleridge : *Biographia Literaria*. Chapter. 14

Section C

- Cleanth Brooks : "The Language of Paradox"
Northrope Frye : "The Archetypes of Literature"
Victor Shklovsky : "Art as Technique"
Sigmund Freud : "Creative Writers and Daydreaming"

Section D

- Raymond Williams : "Ideology" from *Marxism and Literature*
Helene Cixous : "Sorties"
Roland Barthes : "The Death of the Author"
Jacques Derrida : "Structure, Sign and Play in the Discourse of Human Sciences"
Stephen Greenblat : "Resonance and Wonder"
Gayatri Spivak : "Can the Subaltern Speak?" (from the *Norton Anthology of Theory and Criticism*)
✓ S. K. Limbale : "Dalit Literature and Aesthetics" (*Towards an Aesthetic of Dalit Literature*, Chapter VII).

All sections are for non-detailed study

Paper 4. The Romantics and the Victorians

Poetry

- ✓ Wordsworth : "Upon Westminster Bridge" (ND), "Immortality Ode" (D)
✓ Coleridge : "Dejection : an Ode" (D)
✓ Blake : "The Lamb", "The Little Black Boy", "The Tiger" (D)
Shelley : "Ode to the West Wind" (D)
✓ Keats : "Ode to a Nightingale" (D), "Ode to Autumn" (ND)
Tennyson : "Ulysses" (D)
✓ Browning : "Fra Lippo Lippi" (D)
Matthew Arnold : "Dover Beach" (D)

Prose

- Mathew Arnold : "Wordsworth" (D) [From *Essays in Criticism* second series]
J. S. Mill : "On the Equality of the Sexes" (ND)
(From *The Subjection of Women*)
Charles Lamb : "Dream Children: A Reverie" (D)
Dr. Johnson : Preface to Shakespeare

Fiction

- ✓ Jane Austen : *Sense and Sensibility* (ND)
✓ Charles Dickens : *A Tale of Two Cities* (ND)
George Eliot : *The Mill on the Floss* (ND)
✓ Thomas Hardy : *Tess of the d'Urbervilles* (ND)

Drama

- ✓ P. B. Shelley : *The Cenci* (ND)
Oscar Wilde : *The Importance of Being Earnest* (ND)

Paper 5. Linguistics

Section A

Introduction

Language as a cognitive system

Differences between human language and animal communication

Branches of linguistics (theoretical and applied)

Language variations: diachronic and synchronic; dialects and registers; pidgin and creole; code switching and code mixing

Phonology

Basic concepts: phone, phoneme, allophone

Air-stream mechanisms; the speech organs

Classification of speech sounds

The Discovery Procedure for the identification of phonemes and allophones

Consonant clusters; syllable structure

Suprasegmental features: stress, pitch, intonation, etc.

Transcription: phonetic and phonemic

Section B

Morphology

Concepts: morph. morpheme (free morphemes and bound morphemes), allomorph, clitic

Word structure: lexeme, root, base, stem, types of affixes (prefix, suffix, etc.: inflectional and derivational affixes); simple, complex and compound words

Word classes: content (form class) words and grammatical (function class) words, and their subcategories

Morphophonemics: addition, elision, assimilation

Fundamental word formation processes: Root-creation, Derivation, Compounding, Borrowing, and Conversion

Section C

Syntax

Formal and functional labels

Sentence types: simple, complex, and compound

Functional categories: subject, object, complement, adjunct

Types and functions of phrases, clauses, and sentences

The structures of the Noun Phrase, the Verb Phrase, the Adjective Phrase, the Adverb Phrase, and the Prepositional Phrase

Types of clauses: the Noun Clause, the Adjective Clause, the Adverb Clause

Basic verb patterns and sentence patterns

Structural Grammar

Ferdinand de Saussure: the linguistic sign; syntagmatic/paradigmatic, langue/parole, synchronic/diachronic)

Leonard Bloomfield, Phrase Structure (PS) Grammar, IC Analysis

Embedding, conjoining, structural ambiguities

Limitations of Structural Grammar

Transformational Generative (TG) Grammar

Noam Chomsky: Competence and Performance; Deep Structure, Surface Structure, and Kernel Sentences; Transformation Rules

Limitations of TG Grammar

Case Grammar

Section D

Semantics

The concept of meaning: Sense, Reference, Referent, Symbol

Different types of meaning: lexical and grammatical; denotative and connotative; situational and contextual; theme and rheme

Lexical ambiguities and other sense relations. (Hyponymy, Meronymy, Synonymy, Antonymy, Entailment, Prototype);

Feature theory in semantics

Discourse: Proposition, Presupposition, Entailment, Implication

Neurolinguistics

Linguistic disorders: lexical & syntactic: Aphasia, Agrammatism, Paragrammatism, Paraphasias, Specific Language impairment

Books for reference

Akmajian, Adrian. *Linguistics: An Introduction to Language and Communication*. 4th edn. New Delhi: Prentice-Hall of India, 1995.

Crystal, David. *Linguistics*. 2nd edn. London: Penguin, 1990.

Greenbaum, Sidney. *The Oxford English Grammar*. New Delhi: OUP, 2006.

Lyons, John. *Language and Linguistics: An Introduction*. Indian rpt. CUP, 2003.

Palmer, F. R. *Semantics*. 2nd edn. Indian rpt. CUP, 1996.

Prasad, Tarni. *A Course in Linguistics*. New Delhi: Prentice-Hall of India, 2008.

Radford, Andrew, et al. *Linguistics: An Introduction*. Indian rpt. CUP, 2002.

Roach, Peter. *English Phonetics and Phonology*. 2nd edn. Indian rpt. CUP, 1997.

Sethi, J. and P. V. Dhamija. *A Course in Phonetics and Spoken English*. 2nd edn. New Delhi: Prentice-Hall of India, 2001.

Thakur, D. *Linguistics Simplified: Morphology*. Patna: Bharati Bhawan, 2001.

---. *Linguistics Simplified: Semantics*. Patna: Bharati Bhawan, 2001.

---. *Linguistics Simplified: Syntax*. Patna: Bharati Bhawan, 2001.

Verma, S. K. and N. Krishnaswamy. *Modern Linguistics: An Introduction*. Delhi: OUP, 1997.

Paper 6 . Women's Writing

Unit I: Theoretical Background

- ✓ Elaine Showalter : "Towards a Feminist Poetics"
✓ Simone de Beauvoir : "Myth and Reality" (from *The Second Sex*)
✓ Helen Cixous : "The Laugh of the Medusa"
✓ Barbara Smith : "Toward a Black Feminist Criticism"
✓ bell hooks : *Feminist Theory: From Margin to Centre*
✗ Susie Tharu & K. Lalita : "Introduction" to *Women Writing in India* (Vol 1) ✗

Unit II: Application

A. Poetry

- ✓ Akkamahadevi : "It was Like a Stream Brother", "You have Come"
✓ Mira Bansode (biography) : "Yasodhara" ✓
✓ Duane Marchand (biography) : "Tears from the Earth" ✓
✓ Adrienne Rich ✓ : "The Oppressor's Language" ✗
✓ Maya Angelou : "Phenomenal Woman"

B. Fiction

- ✓ Alice Walker : *The Color Purple*
✗ Lee Maracle : *I am Woman* ✓
✗ Shashi Deshpande : *Small Remedies* ✗
✓ Lalitambika Antharjanam : "Pratikaradevata"
✓ Kamala Das : *My Story*

C. Drama

- ✗ Charlotte Keatley : *My Mother Said I Never Should* ✗

Paper 7 (Elective) c. Translation Studies: Theory and Practice

Unit I. Introduction to Translation Studies

1. Roman Jakobson : "On Linguistic Aspects of Translation".
2. Eugene A. Nida : "Linguistics and Ethnology in Translation Problems"
3. Susan Bassnett-McGuire : "History of Translation Studies" (*Translation Studies*, Chap. 2)

Unit II . Theoretical Debates

1. Walter Benjamin : "The Task of the Translator".
2. Itamar Even-Zohar : "The Position of Translated Literature within the Literary Polysystem".
3. Sujit Mukherjee. : "Translation as New Writing"
4. Andre Lefevere : "Beyond Interpretation or the Business of Rewriting"
5. Mary Snell Hornby : "Translation as a Cross-cultural Event: *Midnight's Children* – *Mitternachtstinder*"
6. Dirk Bebhita : "Translation and Mass Media"
7. Lori Chamberlain : "Gender and the Metaphorics of Translation"
8. Ayyappa Panicker : "A Translation Theory for India."

Unit III

Practical exercises in translation (Malayalam / Hindi to English and vice versa). Individual attempts, Group translation, etc.

Reference

- Andre Lefevere, Susan Bassnett-McGuire, eds. *Translation, History, Culture*
- Anuradha Dingwaney et al., eds. *Between Languages and Cultures: Translation and cross-cultural Contexts.*
- Catford. *A Linguistic Theory of Translation: An Essay in Applied Linguistics*
- Eugene A. Nida. *The Theory and Practice of Literature*
- Harish Trivedi and Susan Bassnette, eds. *Translation and Postcolonial Studies.*
- Sherry Simon, ed. *Gender and Translation.*
- Shantha Ramakrishna, ed. *Translation and Multilingualism*
- Sujit Mukherjee. *Translation as Discovery.*
- Susan Bassnett-McGuire. *Translation Studies*

Apart from discussing the essays, the instructor is expected to brief the students about the major concerns of the discipline in the last century

Paper 8. Twentieth Century British Literature - I

Poetry

- G. M. Hopkins : "The Windhover"
T. S. Eliot : *The Waste Land*
W. B. Yeats : "Byzantium"
W. H. Auden : "The Shield of Achilles"

(All the poems are for detailed study)

Prose

- Virginia Woolf : "Modern Fiction" (D)
F. R. Leavis : "*Hard Times*—An Analytic Note" (ND)
T. S. Eliot : "Metaphysical Poets" (D)
Lionel Trilling : "Freud and Literature" (ND)

Fiction

- D. H. Lawrence : *Sons and Lovers*
Virginia Woolf : *To the Lighthouse*
James Joyce : *The Portrait of the Artist as a Young Man*
E. M. Foster : *A Passage to India*

(All the novels are for non-detailed study.)

Drama

- Bernard Shaw : *Saint Joan* (D)
J. M. Synge : *The Riders to the Sea* (D)
Christopher Frye : *A Phoenix Too Frequent* (ND)

Paper 9. Twentieth Century British Literature - II

Poetry

- Dylan Thomas : "Poem in October" (D)
Philip Larkin : "Church Going" (D)
Thom Gunn : "In Santa Maria del Popolo" (D)
Ted Hughes : "A Second Glance at a Jaguar" (D)
R. S. Thomas : "Death of a Peasant" (D)
Charles Tomlinson : "Two Views of Two Ghost Towns" (ND)
Seamus Heaney : "The Tollund Man" (D)
Peter Porter : "Your Attention, Please" (ND)

Fiction

- Graham Greene : *The Power and the Glory*
George Orwell : *Animal Farm*
Alan Sillitoe : *The Loneliness of the Long Distance Runner*
John Fowles : *The French Lieutenant's Woman*

(All the novels are for non-detailed study.)

Drama

- Samuel Beckett : *Endgame* (ND)
Harold Pinter : *The Homecoming* (D)
Edward Bond : *Lear* (D)
Tom Stoppard : *Rosencrantz and Guildenstern are Dead* (ND)

Paper 10. Postcolonial Literatures

Poetry

- Leopold Senghor : "New York" (D)
Gabriel Okara : "Once upon a Time", "The Mystic Drum" (ND)
Ama Ata Aidoo : "Motherhood and the Numbers Game" (ND)
A. D. Hope : "Australia" (ND)
Jack Davis : "Aboriginal Australia" (ND)
Derek Walcott : "Ruins of a Great House" (ND)
Adrienne Rich : "Aunt Jennifer's Tigers" (D)
Jyothi Janjewar : "Caves" from *Poisoned Bread*, Ed. Arjun Dangle, Orient Longman (D)

Prose

- Bill Ashcroft : *Empire Writes Back* (Chapter 1)(ND)
Ngugi Wa Tiango : *Decolonising the Mind* (D)
Edward Said : *Orientalism* (Chapter 1)

Fiction

- Chinua Achebe : *A Man of the People*
James Baldwin : *Go Tell it on the Mountain*
Mahashweta Devi : "Stanadayini"
Margaret Atwood : *The Handmaid's Tale*
Joseph Conrad : *The Heart of Darkness*

Drama

- Wole Soyinka : *The Lion and the Jewel*
Drew Hayden Taylor : *Someday*
Chandrasekhar Kambar : *Jokumaraswami*

Fiction and Drama for non-detailed study

Paper 11 (Elective) c. European Fiction

Section A

Cervantes	:	<i>Don Quixote</i>
Flaubert	:	<i>Madame Bovary</i>
Tolstoy	:	<i>Anna Karenina</i>
Dostoevsky	:	<i>Crime and Punishment</i>

Section B

Kafka	:	<i>The Trial</i>
Thomas Mann	:	<i>The Magic Mountain</i>
Camus	:	<i>The Stranger (The Outsider)</i>
Kazantzakis	:	<i>Zorba the Greek</i>

Section C

Günter Grass	:	<i>The Tin Drum</i>
Italo Calvino	:	<i>If on a Winter's Night a Traveller</i>
Milan Kundera	:	<i>The Joke</i>
Umberto Eco	:	<i>The Name of the Rose</i>

All are for non-detailed study

Paper 12. Indian Writing in English

Poetry [All the poems are from Makarand Paranjape, *Indian Poetry in English*. Madras: Macmillan, 1993.]

Section A- *Early Indian English Poetry*

- Henry Derozio : "To the Pupils of Hindu College"
Toru Dutt : "Our Casuarina Tree"
Tagore : *The Child*
Aurobindo : "Thought the Paraclete"

(All poems in Section A for non-detailed study)

Section B - *Contemporary Poems*

- A. K. Ramanujan : "A River"
Jayanta Mahapatra : "Hunger"
Nissim Ezekiel : "Poet, Lover, Birdwatcher".
Kamala Das : "The Dance of the Eunuchs"
R. Parthasarathi : "Selection from *Rough Passage*" (1)
Keki N. Daruwalla : "Ruminations"
Meena Alexander : "House of a Thousand Doors"

(All poems in Section B for detailed study)

Novels

Section A- *Early Fiction*

- Mulk Raj Anand : *Coolie*
R. K. Narayan : *The Guide*
Kamala Markandeya : *Nectar in a Sieve*
Raja Rao : *The Serpent and the Rope*

Section B - *Contemporary Fiction*

- Rushdie : *Midnight's Children*
Amitav Ghosh : *The Shadow Lines*
Arundhati Roy : *God of Small Things*
Shashi Deshpande : *Roots and Shadows*

(All Novels are for non-detailed study)

Drama

- Manjula Padmanabhan: *The Harvest (D)*

Prose

- Jawaharlal Nehru : "Life's Philosophy"
B. R. Ambedkar : "Philosophy of Hinduism"
Ashis Nandy : "The Uncolonized Mind" (from *The Intimate Enemy*)

(All essays are for non-detailed study)

Paper 13. American Literature

Poetry

- Walt Whitman : "Out of the Cradle Endlessly Rocking"
Emily Dickinson : "Because I could not Stop for Death"
"I Died for Beauty"
Robert Frost : "Birches", "After Apple-Picking"
Wallace Stevens : "The Emperor of Ice-Cream"
e. e. cummings : "Buffalo Bill"
Sylvia Plath : "Daddy", "Tulips"

(All poems are for detailed study)

Prose

- Ralf Waldo Emerson : "Self-Reliance" (ND)
Martin Luther King : "I Have a Dream" (D)

Fiction

- Mark Twain : *Huckleberry Finn*
Melville : *Moby Dick*
Hemingway : *The Old Man and the Sea*
Saul Bellow : *Seize the Day*
Ralph Ellison : *Invisible Man*
Toni Morrison : *The Bluest Eye*

(All novels are for non- detailed study)

Drama

- Arthur Miller : *Death of a Salesman* (ND)
Eugene O'Neill : *The Emperor Jones* (D)
Amiri Baraka : *Dutchman* (ND)

Sd -

Chairman
Board of Studies in English (PG)